

LT35是一款适用于户外的多功能可调焦铝合金手电筒。采用美国进口CREE XPL-B2-V5灯珠，简单的功能操作，稳定的电路设计，18650电池供电，内置独立充电设计，方便、节能。

一、警示说明

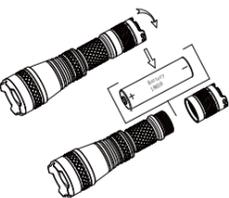
- 使用前，请认真阅读说明书。
- 本品在使用过程中会产生热量，请注意保护，以免对人体造成伤害。
- 本品为高亮产品，请勿对人眼，以免造成伤害。
- 请将本品放到小孩接触不到的地方。
- 请使用劣本或劣本推荐电池。
- 请勿私自拆卸与维修手电。私自拆卸后产品不予保修。

二、产品特点

- 便携式变焦手电
- 灯头带有发光O-ring, 便于黑暗中寻找手电
- 采用美国CREE XPL-B2-V5 LED
- 最高1200流明输出
- 5档调光输出，最高长达218.8小时的续航时间
- 射程长达320米
- 航天级铝合金灯身 CNC车床精密制造
- 超强耐磨的硬氧表面处理
- 内置Micro-USB, 充电智能充电电路，方便，快速，安全
- 低电压警示
- IPX8防水标准（水下2米1小时）
- 1.0米防摔能力

三、产品操作

- 电池安装方法:**
按下图所示拧下灯尾装入1节18650电池



- 开/关手电:**
完全按下尾部按钮开关即可打开手电，再次完全按下即可关闭手电。

温馨提示:
初次使用时请拧下灯尾，取出绝缘片。

- 亮度调节**
在电筒开启状态下，每轻按一次开关，电筒亮度将按照“低亮—中亮—高亮—SOS—节能—低亮”循环改变亮度。不会记忆当前档位。每次开机从第二个档位开始。

温馨提示:
本产品电路设计带有智能温控保护，温度过高时自动降低亮度输出以防止过热，并有效地保护电池的使用寿命。

4. 调焦

在电筒开启状态下，旋转灯头，可根据需要调节泛光或者聚光。

5. 充电

- 本产品自带USB充电线。
- 把USB充电线一端连接至尾部充电插孔，另一端插上5V1A USB充电设备（USB充电器、电脑或其他USB充电设备）即可进行充电。
- 原装18650锂电池，充满耗时约为4小时。
- 正常充电时，指示灯会显示红色，充满后会变成绿色，此时应当及时移除充电器。
- 以下3种指示灯亮色是不正常充电：
红绿交替闪：接触不良，电池倒置
红灯闪：电池损坏，电压达不到3V
绿灯闪：误按下开关



6. 低电量提示:

任何档位，当前电量低于30分钟后，主灯闪烁3下，每五分钟一次闪烁。

四、功能参数

FL1 标准	节能	低亮	中亮	高亮	SOS
🔦	4.8流明	72流明	360流明	1200流明	/
🕒	218.8小时	15.4小时	3小时	1.8小时	/
📏	320米	尺寸		长:148mm 直径:30mm (灯头) 24mm (灯身)	
👁️	25600 cd	重量		128g (不含电池)	
🛡️	1米防摔	防水		IPX8 (水下2米)	

注明: 此数据是在各本实验室测试所得，或因测试仪器不同或其它因素，数据可能会发生变化。

7. 配件

ABE2600, 车夹, 5V1A充电线, 手柄, 备用防水圈

五、常见问题处理方法

问题描述	原因	解决方法
灯不亮	检查开关是否正确打开	打开开关
	检查是否装配到位	重新装配部件
	检查电池是否有电	用充电器检测电池
异闪或不亮	检查电池是否正确安装	取下电池重新正确装配
	导电极是否被短路	用酒精清洗表面
	检查是否有异物插入	倒出异物
异响	零件损伤	退回当地分销商

LT35 使用说明书

六、可选配件

配件推荐: 收纳袋, ABE3400电池, 车夹, 3.7V/18650可充电电池, CR123电池 (不可用来充电)

七、保养方法

- 防水圈长期使用可能有磨损，请及时更换防水圈，以确保产品的防水性；
- 请使用劣本电池或劣本推荐电池；
- 手电提示电量不足时，请及时充电或更换电池，以免影响电池的耐久性；
- 请用酒精与抹布及时清理手电的导电部位；
- 长期不使用时，请取出电池，以防止电池漏液或发生爆炸；请将手电置于通风干燥处保存。

八、保修规则

保修范围:
1. 15天包换: 至购买之日起, 15天内如果出现产品出现品质问题, 客户可选择更换同等产品。
2. 一年保修: 至购买之日起, 一年内如果出现产品出现品质问题, 客户可选择更换同等产品或相同价格的同品牌的同类产品。
3. 五年保修: 至购买之日起, 在本官方网站注册登记产品的用户, 五年内如果出现品质问题, 劣本将为客户提供免费维修服务。(配件除外)
4. 终身维修: 至购买之日起, 注册用户五年后如果出现品质问题, 劣本将为客户提供有偿维修服务。
5. 如果无法提供购买证据时, 将以出厂日期为准。
6. 如有争议, 请双方协商。

不予保修范围:

- 人为破坏造成产品损坏的;
- 不按操作说明使用造成损坏的;
- 电池漏液造成损坏的;
- 正常磨损外的;
- 不可抗力因素造成损坏的。
- 赠品。

九、联系方式

深圳市盛祺照明科技有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华新区民治街道1970文化创意园C栋
www.kupifonar.kz



Официальный представитель в Казахстане - Интернет-магазин Kupifonar.kz
г. Алматы, ул. Шығанақова 117
info@kupifonar.kz
www.kupifonar.kz

LT35 is a multi-function zoomable aluminum flashlight for outdoor use. CREE XPL-B2-V5 LED imported from US, simple function operation, stable circuit design, 18650 battery-powered, built-in independent charging design, convenient, energy saving.

Warnings

- Please read the manual carefully before use.
- This product will generate heat during the use of the product, please pay attention to protect it and to avoid harm to the human body.
- This product is highlighted product, please do not light the human eyes directly to avoid harming.
- Please put the product in a place that the child can't reach.
- Please use the WUBEN battery or recommended battery by WUBEN.
- Please do not disassemble and repair the flashlight privately. The product will not be guaranteed after the disassembly.

Product features

- Portable zoom flashlight
- The lamp cap has a luminous O ring, easy to find flashlight in the dark
- Utilizes CREE XPL-B2-V5 LED
- Max output up to 1200 Lumens
- 5 modes for dimming, max run time up to 218.8 hours
- Beam distance up to 320 meters
- Aerospace grade aluminum body, precision manufacturing of CNC lathes
- Toughened and durable hard oxidation surface treatment
- Built in Micro-USB, smart charging circuit, convenient, fast and safe
- Low voltage warning
- Waterproof level IPX8(2m underwater for 1 hour)
- Impact resistance 1m

Product operation

- Battery instructions:**
Insert one 18650 battery with the positive pole pointing towards the flashlight head.



- Turn on/off**
Fully press the tail button switch to turn on the flashlight and press it again to turn off the flashlight

Warm tip:
Please screw off the tail and take out insulating strip before use.

- Mode change**
When the flashlight is on, soft click the switch every time, flashlight will cycle from Low-Mid-High-SOS-Eco-Low. No memory with the current mode. Flashlight will start from Low mode when on.

Warm tip:
This product circuit design with intelligent temperature control, which automatically

reduces the brightness output when the temperature is too high to prevent overheating, and effectively protects the battery life.

4. Focusing

When the flashlight is on, rotating the lamp head to adjust the floodlight or the spotlight according to your need.

5. Charging

- The flashlight with USB charging cable
- The product with USB charging cable, plug Micro USB cable to flashlight tail cap charging port, the other end to 5V1A USB output devices(USB charger, laptop or other USB output devices), the light will start to charge.
- Original 18650 Li-ion battery, the battery is filled for about four hours.
- When charging normally, the indicator will show red, and it will turn green when filled, and the charger should be removed in time.
- The following three kinds of indicators light is abnormal charging:
Red and green alternately flash: bad contact, the battery inverted
Red flash: the battery is damaged, the voltage less than 3V
Green flash: switch is pressed by mistake.



5. Low power warning

At any mode, the main light flashes 3 times when current power less than 30 minutes, and flashing every five minutes.

Function parameter

FL1 Standard	Eco	Low	Mid	High	SOS
🔦	4.8 lumens	72 lumens	360 lumens	1200 lumens	/
🕒	218.8h	15.4h	3h	1.8h	/
📏	320 m	Size		Length: 148mm Diameter: 30mm head 24mm body	
👁️	25600 cd	Weight		128 g (w/o battery)	
🛡️	1m	防水		IPX8 (2 m underwater 1h)	

NOTE: The function parameters is tested in WUBEN Test Room, data perhaps changed due to different test machines or other factors.

Accessories
USB charging cable, Lanyard, 18650 battery, Spare O ring

FAQs

Problems description	Reasons	Solutions
Abnormal flash or no bright	Check whether the switch is opened properly	Open the switch
	Checked whether the assembly is tight place	Tighten the assembly parts
	Check whether the battery is powered	Use the charger to detect electrical
	Check whether the battery is anti-loading	Remove the battery re-assembly
Abnormal noise	Whether the conducting position is dirty	Use alcohol to clean the surface.
	Check whether there is a foreign body fall	Pour foreign body
Parts damage	Parts damage	Return to the local dealer

LT35 User Manual

Accessories recommendation

Accessories recommendation:
Storage bag,
ABE3400 battery,
3.7V/18650 rechargeable battery

Maintenance

- Spare O ring maybe causes damages after using a long time, please replace it timely to ensure the water resistance of the product.
- Please use WUBEN battery or recommended product by WUBEN.
- Please charge or replace the battery when the power is low.
- Please clean the conducting position of flashlight with alcohol and clean wiper timely.
- Please take out the battery to avoid leakage or explosion if the flashlight won't be used for a long time; Please keep the flashlight in a ventilated and dry place.

Warranty

- Category**
- Free replacement: WUBEN will replace a new product within 15 days of purchase for any manufacturing defects if problems arise during normal use.
 - Free 1 year warranty: WUBEN will replace a new product or another one at same price for any manufacturing defects if problems arise during normal use.
 - Free 5 years warranty: WUBEN offers free repair for any manufacturing defects if problems arise during normal use, what based on the users registered on WUBEN official website.
 - Limited lifetime warranty: For product expires warranty period, WUBEN provides lifetime repair but will charge for parts.
 - WUBEN will be subject to the date of shipment if no buying evidences.
 - If there is any dispute, please solve it by mutual agreement

The free repair does not cover any damages or failure caused by:

- Artificial damage, disassemble, mod, etc.
- Wrong or rough operation.
- Battery leakage or wrong use of battery.
- Normal use and wear.
- Other artificial factors or natural disasters.
- Gifts.

Shenzhen ShengQi Lighting Technology Co.,LTD

Add: 209 Building C, 1970 Industrial Zone, Minzhi, Longhua District, Shenzhen, 518131 China
Web : www.wubenlight.com



Kupifonar.kz
117

info@kupifonar.kz
www.kupifonar.kz

LT35はキャンプ、アウトドアなど様々な場面でお使います。多用途の懐中電灯です。XPL-B2-V5のCREE電球を一個搭載し、最大明るさは1200Lmに達しています。18650電池付き、充電システムを内蔵、使用するには便利、省エネです。

安全上の注意

- ご使用前に本製品の取扱説明書よくお読みいただき、大切に保管してください。
- 本品は使用中に熱が発生しますので、懐中電灯のヘッド部なるべく接触しないでください。
- 光を直接目に当てないでください。
- 乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 専用充電機以外は使用しないでください。
- 自分で本品を開けて、修理しないでください。自分で開けた製品は修理保証に適用しません。
- 使用の時乳幼児の手の届かないところに保管してください。

製品の特長

- ポータブル・フォーカスコントロール懐中電灯
- ライトヘッド部O型 ring搭載。夜間で懐中電灯を探すのに便利である
- 米国CREE社XPL-B2-V5 LEDを採用。
- 最大1200ルーメンの明るさで強力に発光
- 5つの点灯モード、最大218.8時間の連続使用が可能
- 最大照射距離320メートル
- アルミ合金製ボディ
- 耐消耗性を備えた表面硬化処理
- USB充電式、安全チェック機能が付いたスマート充電回路を内蔵し、便利に、速く、安全に充電可能
- 電圧検出システムを内蔵し、電池残量を表示可能
- 防水等級IPX8 (水深2メートル)
- 高さ1メートルからの耐落下衝撃性能

使用方法

- 電池入れる方:**
図に示すとおり、18650リチウムイオン充電電池1節を入れます。



※ CR123電池使用できます。

2.オン/オフ

エンド部のスイッチを押すとライトオン/オフの切り替えます。

注意: ご使用時にテールキャップを開けて、絶縁シートを取ってください。

3.モードの切り替え

ライトが点灯状態。スイッチを半押しするとLOWモード⇒MIDDLEモード⇒HIGHモード⇒SOSモード⇒省エネモードまで切り替えます。
※ 本体温度を感じ、自動で明るさを調節するため、使用環境によってスペックは異なります。

4.フォーカスコントロール機能

点灯する場合はロータリースイッチを回すとライトのフォーカス調節ができます。

5.充電

USB充電ケーブルの一端を本体の充電ジャックに接続し、別の一端を5V 1A USB充電機器 (USB充電器、パソコンまたはその他のUSB充電機器) に差し込みます。充電時間: 4H
充電状態の残量表示:
赤点灯: 充電中
緑点灯: 充電完了

以下の3つの表示は、充電は不正常です。
赤線点滅: 接触不良、バッテリーが逆さになる
赤点滅: バッテリーが破損、電圧は3V未満
緑点滅: 充電の時、エンド部のスイッチを押す



5.電池残量表示:

ライトがオフ状態の時、電池残り30分提示を検出す場合、
ライトが5分ごとに3回を点滅します。

明るさ&連続使用時間

モード	省エネ	Low	Mid	High	SOS
🔦	4.8 lumens	72 lumens	360 lumens	1200 lumens	/
🕒	218.8h	15.4h	3h	1.8h	/
📏	320 m	寸法		約φ39*148mm	
👁️	25600 cd	本体質量		約128g (電池含まない)	
🛡️	1m耐衝撃性能	防水		IPX8 (水深2m 1h)	

※ WUBENの実験室に実験をして得たデータです。測る設備や、その他の原因によって、データが変わる可能性があります。

6.付属品

USB充電ケーブル、18650リチウムイオン充電電池、防水リング (スペア)、吊りロープ

よくある質問

質問	原因	対処の方法
スイッチが正しく押されていないかを確認してください	スイッチの破損	スイッチの破損
エンド部キャップが緩んでいないかを確認してください	エンド部キャップを締め	エンド部キャップを締め
バッテリー残量を確認してください	充電機を使用してバッテリーを充電してください	充電機を使用してバッテリーを充電してください
バッテリーが正しく取り付けられているかどうかを確認してください	バッテリーを正しく取り替えてください	バッテリーを正しく取り替えてください
電池接点の汚れを確認してください	アルコールで表面を拭いてください	アルコールで表面を拭いてください
異物の混入を確認してください	異物を取り除く	異物を取り除く
製品の損傷	製品に損傷	製品に損傷

※ 上記の方法で問題がまだ解決されていない場合アフターサービスについては、お近くの販売店にお問い合わせください。

LT35取扱説明書

手入れをする方法

- ガasketは長期的に続けて使用されているうちに破損される恐れがありますが、製品の防水性を確保するために、それをタイミングを変更してください。
- 懐中電灯には電圧量が不足だと表示されると、電池の耐久性に影響を与えないために、タイミングに懐中電灯に充電して、或いは電池を換えてください。
- アルコールときれいな布でタイミングに懐中電灯の電気伝導部分を洗浄してください。
- 長期間使用しない場合は本体から専用充電電池を取り出して保管してください。
- 極端な低温・高温な場所、及び湿気やほこりの多いところで保管しないでください。

懐中電灯のメンテナンス

三ヶ月1度、柔らかい布でハンディライトのねじ込み式接合部の溝をきれいに拭き、シリコンオイルで溝を潤滑してください。
ライトが長時間に使用されない場合、電池液漏れを防止するために本体の内部電池を取ってください。

修理説明

お買い上げの日から15日以内に品質上に問題がありましたら、お客様はディーラーに無料交換が要求できます。
取扱説明書に従った正常な使用状態で五年の保証期間内故障した場合には、無料修理致します。詳しいことは下記の表をご覧ください。

製品タイプ	保証期間
充電電池、充電器、スイッチ、自転車クリップなど付属品	1年
懐中電灯、ネックレスライト、ペンライト、ヘッドライト、キャンプライトなど照明製品	2年
製品番号でWUBENオフィシャルホームページに登録した懐中電池、ネックレスライト、ペンライト、ヘッドライト、キャンプライトなど照明製品 (電池と付属品以外)	5年

保証期間以外の場合は、有料修理になります。

- 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
- 火災、地震、落雷、その他の天災地変、公害による故障及び損傷
- ご使用による汚れ、丸の破損、摩耗
- 電池の液漏れ、電池の品質問題が発生した場合

深セン市盛祺照明科技有限公司

アドレス: 中国広東深セン市龙华新区民治街道1970文化创意园C栋
Web-Url: www.wubenlight.com
日本販売: WUBEN株式会社
住所: 広島県福山市春日町1丁目7-39
タイムズスクエアD号
TEL:084-999-4700
FAX:084-999-4701
Mail: info@wuben.co.jp

